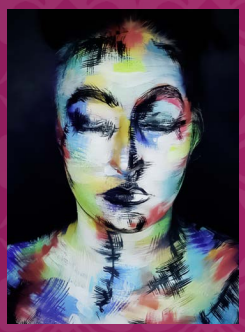
2021 2022

Rapport annuel

Association franco-yukonnaise

AFY



Page couverture :

L'esquisse : the color draft
par Joe la Jolie
Peinture sur corps, 2021

C'est avec reconnaissance et respect que nous tenons à souligner que nous vivons et travaillons sur le territoire traditionnel de la Première Nation des Kwanlin Dün et du Conseil des Ta'an Kwäch'än. Shâw níthän. Kwâ nâ schis. Gunalchîsh. *We respectfully acknowledge that we live and work on the traditional territory of the Kwanlin Dün First Nation and the Ta'an Kwäch'än Council. Shâw níthän. Kwânâschis. Gunalchîsh.*

21 22 Rapport annuel

3 Mot de la présidence

5 Mot de la direction générale

8 L'*Aurore boréale le magazine*

10 Arts et culture

11 Justice

12 Emploi, entrepreneuriat et recrutement

14 Formation

15 Ainées et Ainés

16 Immigration

17 Jeunesse

18 L'*Aurore boréale*

19 Partenariat communauté en santé

20 Relations communautaires

21 Tourisme

22 Partenaires

24 Joe la Jolie

L'avenir auquel nous voulons contribuer

Grâce au leadership de l'AFY, le Yukon bénéficie d'une communauté franco-yukonnaise forte, vibrante, diversifiée et inclusive.

Notre raison d'être

Créer, développer et assurer le maintien de services, d'activités et d'institutions nécessaires à la qualité de la vie en français au Yukon en collaborant avec nos partenaires gouvernementaux, communautaires et privés.

Ce rapport annuel fait état des principales activités qui ont marqué la période du 1er avril 2021 au 31 mars 2022.

AFY

L'Association franco-yukonnaise (AFY) est un organisme à but non lucratif qui préconise une approche communautaire et pluridisciplinaire en intervenant dans divers domaines et en offrant une gamme variée de services en français depuis 1982.

Membres du CA

Depuis l'AGA
de juin 2021

Lorraine Taillefer
Présidente

Edwine Veniat
Vice-présidente

Davy Joly
Secrétaire-trésorier, président du comité de gestion (jusqu'au 9 février)

Stéphanie Nobécourt
Administratrice et secrétaire-trésorière, présidente du comité de gestion par intérim (février à mars)

Stephan Poirier
Administrateur

Alex Bouchard
Administratrice

Marielle Veilleux
Administratrice

Mot de la présidence

Cette année, nous avons continué le travail amorcé par le conseil d'administration (CA) précédent avec des nouvelles personnes engagées et enthousiastes et avons dû continuer à nous adapter aux enjeux liés à la pandémie. Nous tenons à remercier la présidence et les membres du CA sortants.

Représentation

À l'échelle fédérale, nous avons participé à une table ronde panterritoriale afin de présenter les priorités de notre communauté aux candidats des trois principaux partis qui se présentaient aux élections fédérales en septembre 2021. Par la suite, nous avons rencontré le nouveau député fédéral du Yukon, Dr Brendan Hanley, afin de lui présenter les demandes spécifiques en vue d'un nouveau projet de *Loi sur les langues officielles* qui devait être présenté dans les 100 jours après l'élection.

Ce nouveau projet de loi C-13 a été présenté le 1er mars 2022 par madame Ginette Petitpas Taylor, ministre des Langues officielles. Bien que certains éléments de ce projet soient positifs, il reste encore des améliorations à poursuivre et nous proposerons des amendements avant le vote en chambre, en collaboration avec la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada (FCFA).

À l'échelle territoriale, nous avons rencontré monsieur John Streicker, ministre responsable de la Direction des services en français, pour discuter de différents enjeux dont l'immigration francophone au Yukon et la pénurie de main-d'œuvre dans certains domaines. Nous avons eu notre rencontre annuelle avec monsieur Sandy Silver, premier ministre du Yukon, pour aborder le besoin de créer des postes représentant la perspective francophone dans les structures de gouvernance de l'Université du Yukon et de la Régie des hôpitaux du Yukon.

Le gouvernement du Yukon a entamé la mise en œuvre du nouveau cadre réglementaire relatif à la *Loi sur les langues* du Yukon.

Dans le contexte de l'élection municipale tenue en octobre 2021, nous avons rencontré la candidate Laura Cabott afin de discuter des possibilités de collaboration entre la ville de Whitehorse et la communauté franco-yukonnaise. Cette dernière, qui a été élue, a confirmé son engagement et son ouverture à travailler avec l'AFY.

Nous avons accordé une dizaine d'entrevues aux médias anglophones et francophones pour sensibiliser et informer le public de nos enjeux, de nos priorités et de nos activités pour la communauté.

Conseil d'administration et sous-comités

Cette année, nous avons tenu six rencontres avec les membres du CA et trois rencontres avec le comité de gestion.

Nous avons eu deux rencontres du comité d'investissement afin de déterminer comment mieux investir pour continuer à gérer le Fonds de développement communautaire de l'AFY et avons lancé un appel de projets en septembre 2021.

Nous avons remis le prix Bénévole de l'année à Sophie Molgat, jeune franco-yukonnaise, et le prix Engagement exceptionnel à l'ensemble du personnel de la Commission scolaire francophone du Yukon (CSFY).

Nous avons reçu la présidente de la Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF), Marguerite Tölgyesi, jeune franco-yukonnaise, afin de discuter des enjeux et de la participation à la vie communautaire de la jeunesse francophone du Yukon.

À l'échelle nationale, les membres du CA ont poursuivi la représentation de l'AFY dans les dossiers des arts et de la culture, du développement économique, des personnes ainées et de la francophonie canadienne.

À l'échelle locale, nous avons assuré la représentation de l'AFY à l'assemblée générale annuelle de chacun des organismes franco-yukonnais et participé à l'inauguration officielle du Centre scolaire secondaire communautaire Paul-Émile-Mercier (CSSC Mercier).

Mot de la fin

Je remercie sincèrement mes collègues du conseil d'administration et tiens à souligner le travail de la directrice générale, Isabelle Salesse, et de toute son équipe pour leur implication et leur engagement dans la saine gestion de notre organisation.

Je remercie également toutes les personnes bénévoles qui participent au développement et au rayonnement de notre communauté franco-yukonnaise.

Pour terminer, un merci spécial à nos partenaires financiers et communautaires ainsi qu'à nos membres, qui contribuent au succès de nos réalisations et à une qualité de vie en français au Yukon.

Lorraine Taillefer, présidente

L'équipe des communications en randonnée, hiver 2022.

Notre équipe

Annie Maheux
Agente de projets, Arts et culture

Audrey Percheron
Directrice, Communications et relations communautaires

Brigitte Desjardins
Gestionnaire, Arts et culture

Camille Jean ⊖
Agente de promotion (été 2021)

Charlotte Millet ⊖
Adjointe à l'administration, Partenariat communauté en santé (PCS)

Cyril Melin
Surveillant du nettoyage et de l'entretien d'immeubles (SIFY)

Cynthia Labonté ⊖
Agente de promotion (hiver 2022)

David Lapierre ⊖
Conseiller, Emploi et développement économique

Edith Bélanger
Directrice, Développement économique

Francis Lefebvre ⊖
Directeur, Communications et relations communautaires

Geneviève de Groof ⊖
Agente de projets et d'accueil, Développement économique

Gregory Torres
Agent de projets, Immigration

Guillaume Riocreux ⊖
Assistant de rédaction, *L'Aurore boréale*

Guylaine Despatis ⊖
Agente de projets, Formation

Hannah Engasser
Conseillère, Emploi et développement de carrière

Isabelle Bouffard ⊖
Gestionnaire, Tourisme

Isabelle Carrier
Directrice, Finances et recrutement

Isabelle Salesse
Directrice générale

Jeanne Brais-Chaput ⊖
Gestionnaire, Immigration

Jonathan Desrosiers
Agent de projets, Relations communautaires et communications

Josée Jacques **
Gestionnaire, Jeunesse

Julie Croquison
Agente de projets, Justice et veille stratégique

Kaël Paradis
Graphiste

Kelly Tabuteau
Assistante de rédaction et de direction, *L'Aurore boréale*

Laurence Landry
Réceptionniste

Laurence Rivard ⊖
Agente de projets, Jeunesse

Laurie Trottier
Journaliste et Cheffe de pupitre, *L'Aurore boréale*

Laurie Gendron ⊖
Agente de projets, Promotion et communications

Luc Ouimet
Gestionnaire de réseaux

Marie-Chantal Bouchard
Adjointe à la comptabilité et à la direction générale par intérim

Marie-Claude Nault
Gestionnaire, Publicité, infographie et distribution, *L'Aurore boréale*

Marie-Eve Nolet ⊖
Agente de projets, Immigration

Marjolène Gauthier ⊖
Agente de projets, Relations communautaires et communications

Maryne Dumaine
Directrice et rédactrice en chef, *L'Aurore boréale*

Maurine Forlin
Agente de projets, Immigration/ Gestionnaire, Tourisme

Nathalie Lapointe ⊖
Réceptionniste

Océane Hardouin
Agente de projets, Jeunesse

Pamela Battiston
Agente de projets, Promotion et communications

Patric Chaussé ⊖
Graphiste

Patricia Brennan
Gestionnaire, Services aux ainées et ainés

Robert Vaillancourt
Agent de projets, Formation

Robin Reid-Fraser ⊖
Gestionnaire, Infrastructure (SIFY)

Roch Nadon ⊖
Directeur général adjoint et Directeur, Arts et culture + Jeunesse

Sandra St-Laurent
Directrice, Partenariat communauté en santé (PCS)

Sophie Huguet **
Adjointe à la comptabilité et à la direction générale

Stéphanie Bourret
Gestionnaire, Formation

Valérie Valentin
Agente de projets et d'accueil, Développement économique/ Conseillère, Emploi et développement économique

Virginie Hamel
Gestionnaire, Arts et culture/Directrice, Arts et culture + Jeunesse

Virginie Saspiturry
Agente de projets, Promotion et communications/ Gestionnaire par intérim, Jeunesse

Yannick Klein
Directeur, Ressources humaines et opérations

⊖ *Ces personnes ont quitté au cours de l'année.*

** *Ces personnes sont en congé de maternité.*

Mot de la direction générale

Cette année encore, malgré les défis liés à la pandémie et au marché du travail actuel, nous avons fait preuve de créativité, de résilience et d'adaptation afin de servir notre communauté grandissante. Nous avons réouvert le Centre de la francophonie au public en septembre 2021.

Représentation et concertation

Nous avons déposé une plainte au Commissariat aux langues officielles (CLO) concernant les messages d'urgence unilingues lors du tragique événement de Faro. Le CLO nous a donné gain de cause et a transmis ses recommandations à la Gendarmerie royale du Canada (GRC) pour mettre en place des mesures correctives dans le futur.

Au niveau national, nous avons continué notre travail de collaboration avec la Table nationale de concertation communautaire en immigration francophone gérée par la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada (FCFA). Nous avons réclamé le développement d'une politique fédérale en immigration francophone afin d'assurer le maintien, le rétablissement et l'accroissement du poids démographique des communautés d'expression française en situation minoritaire.

Grâce aux rencontres de la Table des directions générales et aux concertations nationales, nous avons pu nous positionner par rapport au nouveau projet de loi C-13 sur les langues officielles. Nous demanderons des amendements à ce projet de loi afin que celui-ci reflète les besoins de nos communautés.

Nous avons poursuivi nos rencontres bilatérales avec la Direction des services en français (DSF) pour l'amélioration de l'accès aux services dans la langue française. Nous avons transféré plusieurs plaintes concernant certaines publications faites en anglais seulement. Les ajustements ont été adressés rapidement.

Nous avons poursuivi notre implication sur le comité consultatif pour la mise en œuvre du centre de santé bilingue et avons participé à l'exercice de vision, mission, valeurs ainsi qu'à l'effort de recrutement du personnel bilingue.

Au niveau territorial, nous avons participé à une consultation pour la stratégie en immigration au Yukon pour y intégrer le volet francophone.

Nous avons coordonné la Table des leaders et avons développé nos demandes pour notre communauté dans le cadre des élections fédérales 2021.

Nous avons offert du soutien et participé à une consultation de la Société d'histoire francophone du Yukon (SHFY) dans le cadre du développement de sa première planification stratégique.

Concernant le dossier de la réconciliation avec les Premières Nations, nous avons lancé une campagne hebdomadaire d'éducation citoyenne sur notre page Facebook et avons intégré la reconnaissance des territoires ancestraux dans la signature électronique des membres du personnel de l'AFY et de la SIFY.

Fonds développement communautaire AFY

Nous avons financé deux projets d'organismes communautaires, Les Essentielles et la Société d'histoire francophone du Yukon, et soutenu un projet individuel pour un montant de 1 000 $.

Archives

Nos 50 boites d'archives répertoriées seront transférées au cours de l'année dans les locaux d'Archives Yukon afin de les protéger et de les rendre accessibles.

Capacités organisationnelles

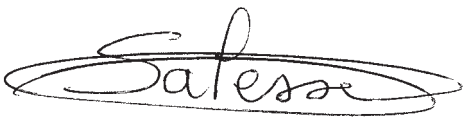
Nous avons fait face à de nombreux changements concernant les membres du personnel. Le contexte actuel du marché du travail et la crise du logement provoquent de nombreux défis. Nous développons de nouvelles approches en lien avec le recrutement et la rétention.

Mot de la fin

Je tiens à remercier toute l'équipe de l'AFY et notre équipe de direction pour leur professionnalisme et leur adaptation face à la crise sanitaire et au marché du travail instable.

Je remercie sincèrement le conseil d'administration pour son investissement, son soutien et sa contribution au rayonnement de notre communauté.

Pour terminer, un merci tout particulier à toutes les personnes bénévoles qui contribuent au succès de nos activités et événements et à tous nos partenaires financiers des gouvernements fédéral et territorial, qui nous permettent de répondre aux besoins de notre communauté.



Isabelle Salesse, directrice générale

Nous remercions l'ensemble de nos bénévoles qui contribuent au succès des activités, des services et des événements offerts à la communauté. Nous les félicitons pour leur implication et leur travail exceptionnel au cours de la dernière année!

Sophie Molgat, Bénévole de l'année 2021

L'Aurore boréale le magazine

Imaginé et désiré pendant de nombreuses années, l'*Aurore boréale le magazine* a vu le jour le 1er juillet 2021.

Ce magazine visait à atteindre différents objectifs :

- Rejoindre un lectorat diversifié pendant la saison estivale;
- Proposer des articles sous format de reportage ou de dossiers 100 % en couleur;
- Diversifier le savoir-faire de l'équipe de rédaction;
- Agrandir le bassin de clientèle publicitaire;
- Offrir au fidèle lectorat une nouvelle publication d'une durée de vie plus longue que le journal habituel.

Tout premier magazine en français au Yukon, ce projet à la fois stratégique et innovant facilite l'accès à de l'information de qualité et permet de faire rayonner la francophonie au-delà des frontières du territoire.

Pour cette première publication, l'*Aurore boréale* a bénéficié d'un Fonds d'appui stratégique aux médias communautaires offert conjointement par le Consortium des médias communautaires de langues officielles et le gouvernement du Canada.

Grâce aux efforts de l'équipe formée spécialement pour le projet, tous les objectifs ont été dépassés, tant en termes qualitatifs qu'en termes financiers.

Aux vues de ce franc succès, l'équipe est heureuse d'annoncer que l'*Aurore boréale le magazine*, qui peut maintenant être entièrement autofinancé, aura désormais une publication annuelle.

CE NUMERO

À DÉCOUVRIR

OCIÉTÉ
ERTÉ, NATURE, INDÉPENDANCE

3
REPRENEURIAT
N : TERRITOIRE INNOVANT

S ET LOISIRS
UNE DESTINATION INCONTOURNABLE DU
NTAGNE
U LIBRE : UNE SOURCE D'AVANTAGES
TÉ PHYSIQUE ET MENTALE

S POUSSES AU GRAND AIR

43
IMMIGRATION
VOIR LE TERRITOIRE À TRAVERS DES YEUX NOUVEAUX

EMENT ÉCONOMIQUE
CALEMENT AU YUKON

44
SANTÉ
RÉCOLTER TRADITIONNELLEMENT LES PLANTES MÉDICINALES

47
HISTOIRE
LE MYSTÈRE D'UNE VIEILLE CARTE POSTALE

50
PERSONNES AINÉES
REDONNER UNE PLACE AUX PERSONNES AÎNÉES

54
CHRONIQUE DU NORD
BUMSTEAD

57
CULTURELLEMENT VÔTRE
QUELQUES IDÉES DE CADEAUX

58
DIVERTISSEMENT
DES JEUX POUR PASSER LE TEMPS

60
ÉQUIPE
FAITES CONNAISSANCE AVEC L'ÉQUIPE DU MAGAZINE

PHOTO DE LA COUVERTURE
Les jeunes du programme PASE ont réalisé un voyage scolaire en se mettant dans la peau des Voyageurs. Rivière Yukon en route vers l'île Egg. Chaque élève s'est vu attribué un personnage historique réel ou inventé dans le but de comprendre la vie de ces personnes au temps où ils ont vécu. © Karine Bélanger

« En grandissant, j'ai appris qu'il fallait s'occuper de notre planète et que c'était d'elle que dépendait la vie pour tous les êtres sur Terre. Quand j'ai entendu parler des changements climatiques, je me suis dit que la situation était rendue grave : mais bien qu'elle continue de se détériorer chaque jour, notre inaction semble quant à elle perdurer. J'étais choquée par le manque d'importance qu'on donnait aux futures générations. Je suis donc passée à l'action et je me suis rendu compte qu'il y avait tout un mouvement de jeunes qui pensaient comme moi : des milliers d'enfants inquiets pour demain. »

SOPHIE MOLGAT

Sophie Molgat a 15 ans, elle est récipiendaire du prix Engagement bénévole de l'Association franco-yukonnaise. Elle est également membre du comité jeunesse du gouvernement du Yukon pour le changement climatique.

l'aurore boréale
302, rue Strickland, Whitehorse (Yukon) Y1A 2K1
867 668-2663 | Télécopieur : 867 667-3511 | auroreboreale.ca

ABONNEMENT
26,25 $
par année format papier* ou PDF.
*150 $ à l'étranger pour la version papier. /1,05 $ l'unité au Yukon / 2,50 $ l'unité pour le magazine

Par chèque
L'Aurore boréale
302, rue Strickland
Whitehorse, Yukon Y1A 2K1

Visa/Master Card
867 668-2663, poste 500

Le journal est publié toutes les deux semaines, sauf l'été. Son tirage est de 2000 exemplaires et sa circulation se chiffre à 1950 exemplaires. Le tirage de cette édition double en format magazine est de 3200 exemplaires.

Les textes publiés n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs et autrices.

L'Aurore boréale est membre de Réseau Presse et est représenté par l'agence publicitaire Lignes Agates : 1 866 411-7486

L'Aurore boréale est sociétaire de l'organisme de charité Donatien-Frémont qui encourage les jeunes à étudier en français dans le domaine des communications.

Le journal est publié par l'Association franco-yukonnaise, à Whitehorse, au Yukon.

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada.

Avec respect, nous tenons à reconnaitre que nous travaillons et publions ce journal sur le territoire traditionnel de la Première nation des Kwanlin Dün et du conseil des Ta'an Kwäch'än.

Ce projet a été rendu possible grâce au Fonds d'appui stratégique aux médias communautaires offert conjointement par le Consortium des médias communautaires de langues officielles et le Gouvernement du Canada.

Merci à :

Financé par le gouvernement du Canada | Canada

L'ÉQUIPE

Maryne Dumaine
Directrice et rédactrice en chef
867 668-2663, poste 510
dir@auroreboreale.ca

Laurie Trottier
Journaliste
867 668-2663, poste 855
journalisme@auroreboreale.ca

Marie-Claude Nault
Gestionnaire publicité, infographie
867 333-2931
pub@auroreboreale.ca

Marie-Stéphanie Gasse
Coordonnatrice, magazine
abmag@auroreboreale.ca

Marie Mounier
Agente de projet, magazine
projets@auroreboreale.ca

Correspondant.e.s :
Marie-Hélène Comeau, Maurine Forlin, Roselyne Turcotte, Yves Lafond, Laurence Rivard, Kelly T
et Agnès Viger.

Distribution :
Stéphane Cole

Révison et correction :
Marilyn Ferland

Conception graphique :
Patrice Francœur

Arts et culture

Nous assurons la programmation d'activités artistiques, culturelles et communautaires en français au territoire, et participons au rayonnement de la culture yukonnaise à travers le pays, grâce à nos partenariats nationaux.

Les célébrations du 1er juillet 2021

Le groupe Major Funk, l'équipe de Solid Sound Reinforcement, les danseuses Michaela St-Pierre et Valérie Beaudoin, ainsi que plusieurs autres artistes du territoire ont contribué à la réalisation d'une version yukonnaise de la chanson Coton Ouaté de Bleu Jeans Bleu. Le spectacle a fait partie des célébrations en ligne du 1er juillet à Ottawa.

Un Coup de cœur bien spécial

Nous n'avons pas simplement organisé une, mais bien deux représentations de l'artiste Fred Pellerin devant une salle comble au Centre des arts du Yukon, en novembre 2021. La tournée Coup de cœur francophone a été une des rares présentations publiques en temps de pandémie.

Le retour de l'émission *Rencontres*

C'est avec une nouvelle équipe d'animation, de technique et de coordination que l'émission radiophonique *Rencontres* a fait son retour sur les ondes de CBC North et de CFWY-FM. Grâce à un partenariat avec le CSSC Mercier et CBC, l'émission est de retour sur les ondes depuis février 2022.

Virginie Hamel, Directrice, Arts et Culture + Jeunesse

Justice

Nous offrons un service d'aiguillage vers les services juridiques appropriés ainsi que de l'information dans le domaine de la justice au Yukon.

Service de notaire public

Depuis mai 2021, afin de répondre aux besoins d'un notaire public pour faire authentifier des documents en français, nous offrons ce service gratuitement dans les deux langues officielles. Au cours de la dernière année, 31 personnes ont bénéficié de ce service.

Projet sur le harcèlement

Dans le cadre d'un projet national de lutte contre le harcèlement sexuel au travail, nous avons organisé une présentation grand public sur comment prévenir le harcèlement, en partenariat avec la Commission des droits de la personne du Yukon et la Commission de la santé et de la sécurité au travail du Yukon.

Fiches de droit

Nous avons développé un partenariat avec le réseau national d'étudiantes et d'étudiants Pro Bono de l'Université du Québec à Montréal (UQAM), afin de créer et mettre à jour sept fiches informatives sur les différents domaines du droit au Yukon. Une étudiante de ce réseau a collaboré avec des avocates et des avocats bénévoles du territoire pour assurer cette révision.

Julie Croquison, Agente de projets, Justice et veille stratégique

Emploi, entrepreneuriat et recrutement

Nous offrons des services d'aide à l'emploi, à l'entrepreneuriat et au développement de carrière ainsi que des services d'accueil et d'établissement pour les nouvelles personnes issues de l'immigration francophone. Nous coordonnons également des projets de recrutement de main-d'œuvre.

Offre de services

Durant la dernière année, nos services ont été disponibles à distance et en présentiel. Malgré la pandémie, nous avons pu accompagner 57 personnes dans leur recherche. Parmi celles-ci, nous avons guidé 12 personnes dans leur processus de développement de carrière et 4 pour le démarrage de leur entreprise.

Salons virtuels de l'emploi

Nous avons représenté une cinquantaine d'offres d'emploi de 17 gestionnaires yukonnaises et yukonnais au Salon virtuel de l'emploi du Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE Canada) et à Destination Canada Forum Mobilité. Parmi les milliers de candidatures reçues, une centaine ont été traitées.

Sondage de satisfaction

Un sondage, mené par le Centre de leadership et d'évaluation, révèle un très haut niveau de satisfaction (85 %) de la qualité du service à la clientèle des services en emploi, en entrepreneuriat et en établissement.

Recrutement au Canada : « Vivre aux territoires »

Avec nos partenaires du Nord, nous avons participé à la Foire nationale de l'emploi à Montréal (en personne) et au Salon de carrière d'Ottawa (en ligne). La campagne marketing en français dans la province du Québec a eu lieu pendant cinq semaines consécutives en ligne et a eu un franc succès auprès du public.

Edith Bélanger, Directrice, Développement économique

Francophone et en affaires

La diversité entrepreneuriale enrichit la francophonie yukonnaise et nous avons voulu vous faire découvrir ces personnes qui gèrent leur entreprise dans notre vaste territoire.

Depuis le début du projet, nous avons présenté 22 portraits de personnes passionnées. Plusieurs d'entre elles ont répondu à nos questions qui étaient à la fois en lien avec l'aspect professionnel de leur travail et leur ressenti personnel.

Les portraits ont pour objectif de démontrer la vitalité de l'entrepreneuriat des francophones et francophiles dans l'économie locale et de donner de la visibilité à ces personnes au sein de la communauté franco-yukonnaise.

Une version courte des portrait est publiée toutes les deux semaines dans le journal l'*Aurore boréale* et l'intégralité des portraits est disponible en ligne, sur le site Web : **portraits**.afy.ca.

AVENTURE

PERSONNALITÉ

LE YUKON

HABILETÉS

PHILOSOPHIE

DEMAIN

Formation

Nous offrons une programmation d'ateliers riche et variée et collaborons avec des organismes en éducation postsecondaire au Yukon et au Canada afin d'améliorer l'accessibilité des formations en français au territoire.

Renouvellement d'entente

Nous avons renouvelé une entente avec l'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (ACUFC) afin de promouvoir les études postsecondaires en français auprès de la population yukonnaise. L'ACUFC continue son rôle d'interlocutrice principale pour toutes questions en lien avec des institutions, des membres et des programmes offerts.
Nous avons fait des présentations aux élèves de la 10e à la 12e année du CSSC Mercier et des écoles en immersion française pour présenter aux jeunes les avantages de poursuivre leurs études postsecondaires en français.

Service de surveillance d'examen à distance

Dans la dernière année, une dizaine d'étudiantes et d'étudiants ont bénéficié d'un service de surveillance d'examens collégiaux et universitaires.

Nous offrons également, à Whitehorse, des sessions délocalisées de passation du Test d'évaluation de français (TEF), épreuve officiellement reconnue pour l'évaluation des compétences linguistiques en vue d'obtenir la résidence permanente au Canada. Une trentaine de candidates et de candidats ont bénéficié de ce service cette année.

États généraux sur les études postsecondaires en contexte francophone minoritaire

Nous avons participé aux différents ateliers des états généraux sur les études postsecondaires en français, organisés par la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada (FCFA) et l'ACUFC.

Nous avons collaboré au Forum citoyen du Nord, qui portait sur les enjeux de mobilité étudiante et d'accessibilité des programmes en français dans les trois territoires. Sur une participation de 60 personnes, 15 d'entre elles et 2 panélistes provenaient du territoire.

Stéphanie Bourret, Gestionnaire, Formation

Ainées et Ainés

Nous appuyons les personnes ainées francophones à travers nos services adaptés et les représentons auprès d'organismes territoriaux et nationaux.

Continuité et développement de projets structurants et adaptés

Nos collaborations avec la Fédération des ainées et ainés francophones du Canada (FAAFC) continuent de desservir les personnes ainées du territoire et du pays. Les plateformes virtuelles FrancSavoir et Connect'Aînés permettent de briser l'isolement et favorisent le vieillissement positif, en offrant aux personnes ainées des occasions de ressourcement et d'échanges.

Guide de randonnées faciles et prêt d'équipement

Le groupe des P'tits mollets a mis en ligne une compilation de six parcours de randonnées faciles dans les environs de Whitehorse. Il met également à disposition un prêt d'équipement pour rendre les sorties en plein air plus sécuritaires.

Patrimoine Canada offre son soutien aux artistes de 50 ans + du Yukon

« De l'art à l'écran » est une série de vidéos d'artistes francophones du Yukon qui offre au grand public canadien l'occasion de découvrir le paysage artistique yukonnais, mettant en vedette une belle collaboration entre une multitude d'artistes francophones de plus de 50 ans et de jeunes artistes en émergence.

Patricia Brennan, Gestionnaire, Services aux ainées et ainés

Immigration

Nous offrons des activités de sensibilisation et d'intégration qui permettent aux personnes immigrantes de se sentir accueillies au sein de notre communauté.

Vidéo « Ma saveur francophone en 180 minutes »

Pour célébrer la Semaine nationale de l'immigration francophone et dans le cadre de la Communauté francophone accueillante (CFA), nous avons développé une vidéo promotionnelle durant laquelle les personnes immigrantes ou nouvellement arrivées au territoire devaient partager leurs « saveurs francophones » durant une de nos activités d'accueil, le café-rencontre.

Hiver en fête

L'activité de luge pendant le temps des fêtes et l'initiation au ski de fond ont attiré plusieurs dizaines de personnes à venir jouer dehors, à faire des rencontres conviviales et à découvrir les joies de l'hiver au territoire.

Réseau en immigration francophone du Yukon (RIFY)

Avec notre appui, les membres du RIFY ont offert des activités de sensibilisation à l'immigration francophone et d'intégration, notamment un café-rencontre, une cabane à sucre et des ateliers de cuisine. Les membres ont également travaillé sur l'évaluation et la mise à jour d'un plan d'action pour la prochaine année.

Bandes dessinées « Prendre racine en terre yukonnaise »

En collaboration avec l'*Aurore boréale*, nous avons publié huit bandes dessinées qui présentent les activités et les services des membres du RIFY. Les bandes dessinées ont été réalisées par Esther Bordet, artiste franco-yukonnaise originaire de France.

Edith Bélanger, Directrice, Développement économique

Atelier d'improvisation sur la sécurité linguistique, 30 mars 2022, CSSC Mercier.

Jeunesse

Nous avons le mandat d'appuyer des occasions de développement personnel et social par et pour les jeunes d'expression française, pour favoriser leur sentiment d'appartenance et leur participation dans la communauté.

Un programmation riche

À travers le service Jeunesse, nous faisons preuve de créativité pour proposer une programmation variée avec, entre autre, des activités de sécurité linguistique comme l'atelier d'improvisation et le jeu Trivia, des camps de leadership en milieu sauvage et des rassemblements thématiques. En tout, 120 jeunes ont participé aux activités territoriales et nationales au cours de l'année.

Participation et représentation nationale

La jeunesse francophone du Yukon participe aux échanges lors du Parlement franco-canadien du Nord et de l'Ouest (PFCNO) ainsi qu'au Parlement jeunesse pancanadien (PJP). Cette année, le Yukon est à la présidence de la Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF), avec l'élection de Marguerite Tölgyesi.

Une année de partenariats

Nous avons établi la communication avec les organisations locales BYTE et Boys & Girls Club. Grâce à une toute nouvelle entente de promotion avec le financement Jeunes en action, l'équipe contribue au développement d'initiative jeunesse. De plus, un projet de jardin scolaire communautaire est en marche avec les élèves du CSSC Mercier.

Virginie Hamel, Directrice, Arts et culture + Jeunesse

Nous avons reçu le Prix d'excellence générale pour la rédaction journalistique, lors du Gala de l'Association de la presse francophone, en juillet 2020.

Maryne Dumaine

L'Aurore boréale

Journal d'information à la ligne éditoriale indépendante, l'*Aurore boréale* présente les grands titres de l'actualité yukonnaise et vise à faire rayonner les initiatives, les enjeux, les projets et les visages de la francophonie yukonnaise depuis 1983.

Solidifier notre passé pour aller vers l'avenir

En prévision du 40e anniversaire du journal, qui aura lieu en 2023, nous avons commencé un projet de numérisation de nos archives. L'objectif est de permettre au public d'avoir accès à toutes les éditions en ligne dès l'an prochain.

Une équipe toujours plus compétente

Fournir de l'information de qualité ne s'improvise pas! Cette année, la formation a été un élément phare au sein de l'équipe. La journaliste a intégré deux programmes internationaux de journalisme, la directrice et rédactrice en chef a bénéficié d'un projet de mentorat, plusieurs formations ont été offertes aux pigistes et une formation interne a permis de renforcer les capacités et de standardiser les bonnes pratiques éditoriales de l'équipe.

L'Aurore en ondes

Une équipe de bénévoles, menée par Philippe Cardinal, s'assure à chaque édition d'enregistrer la lecture audio des articles du journal puis de les mettre en ligne sur la plateforme SoundCloud. Les articles sont ainsi accessibles pour des fins pédagogiques ou pour celles et ceux qui n'ont pas la possibilité de lire. Ce projet a remporté le Prix d'excellence de la presse francophone pour le projet numérique, lors du Gala de Réseau. Presse, en 2021.

La communauté au cœur de nos pages

En 2021 plus que jamais, offrir un espace de rencontre et un forum d'opinion était indispensable. La section des coups d'œil offre un reflet de la francophonie yukonnaise en image, les rapides et les petites annonces permettent de passer des messages individuels, et les chroniques bénévoles ainsi que les lettres à l'édition sont devenues des incontournables dans les pages du journal.

Maryne Dumaine, Directrice et rédactrice en chef, L'*Aurore boréale*

Partenariat communauté en santé

Le Partenariat communauté en santé (PCS) offre des activités en santé et mieux-être basées sur les besoins de la communauté. Le réseau favorise l'engagement des partenaires autour de projets inspirés des meilleures pratiques en santé.

Accès à la santé

Nous avons offert une programmation sur la santé, des services d'interprétation-accompagnement ainsi que de la formation linguistique en santé (Café de Paris). Nous avons siégé au comité du centre de santé bilingue Constellation pour la planification des services et du recrutement. Enfin, nous avons piloté la plateforme des meilleures pratiques en santé (Équité-santé).

Santé des ainées et des ainés

L'ABCdaire d'un cerveau en santé nous a permis d'offrir une programmation sur le déclin cognitif et la maladie d'Alzheimer, puis de collaborer à une recherche pour le compte des réseaux santé en français de la Colombie-Britannique, du Yukon, de l'Alberta et de la Saskatchewan. Nous avons produit un profil démographique des personnes ainées du Yukon et mis à jour des outils pour les gestionnaires en santé et les personnes aidantes.

Petite enfance

Nous avons géré le plan communautaire sur la Petite enfance en santé (PES) et offert une programmation en santé (arts, cuisine, ludothèque, développement enfant) en collaboration avec les trois territoires et la Nouvelle-Écosse. Nous avons créé une revue sur le sain développement émotionnel des enfants (0 à 6 ans) ainsi qu'un profil démographique des familles.

Santé mentale

Nous avons mis à jour la liste des ressources en santé mentale et notre planification stratégique en promotion de la santé/santé mentale, en collaboration avec nos partenaires. Nous avons siégé au comité de suivi TAO Tel-Aide et offert des formations sur les traumatismes, les premiers soins en santé mentale (PSSM) et la prévention du suicide ainsi que sur le mieux-être mental.

Sandra St-Laurent, Directrice, Partenariat communauté en santé (PCS)

Relations communautaires

Afin de faire rayonner la Franco-Yukonnie, nous développons de nouveaux partenariats avec les collectivités, les entreprises et les organismes yukonnais à travers différentes activités communautaires.

La francophonie du Yukon à l'honneur

Treize poupées du projet De fil en histoires, qui rend hommage aux francophones qui ont marqué l'histoire du territoire, ont intégré la Collection permanente d'œuvres d'art du gouvernement Yukon.

Journée de la francophonie yukonnaise (JFY)

La célébration s'est déroulée en deux étapes, avec une activité familiale en personne en après-midi et un spectacle en ligne le soir. La population yukonnaise a célébré les festivités sur le thème de la plage. Cette édition de la JFY a permis à la communauté (170 personnes connectées en ligne) de perpétuer cette tradition en mettant en lumière des jeunes et des artistes locaux.

Prix de reconnaissance

Le prix Engagement exceptionnel a été remis à l'ensemble du personnel et aux commissaires de la Commission scolaire francophone du Yukon (CSFY) et le prix Bénévole de l'année a été remis à la jeune élève de secondaire Sophie Molgat. Les récipiendaires ont reçu leur prix respectif lors d'une cérémonie privée.

Campagne de dons du temps des fêtes

En décembre dernier, nous avons coordonné une campagne de dons avec l'ensemble des organismes francophones du Yukon pour soutenir des associations caritatives locales. Grâce à la grande générosité de la communauté, nous avons amassé une belle quantité de dons pour venir en aide aux personnes les plus vulnérables.

Audrey Percheron, Directrice, Communications et relations communautaires

Tourisme

Nous rassemblons et soutenons les entreprises touristiques du Yukon en participant au développement de l'offre, au renouvellement de la main-d'œuvre et à la promotion auprès des touristes francophones.

Marketing touristique national

Afin de soutenir la relance touristique, avec le soutien de CanNor et de Tourisme Yukon, nous avons lancé une grande campagne publicitaire au Québec, à la télévision, dans le journal numérique *La Presse* et sur YouTube. Nous avons participé au Salon Aventure et Plein Air de Montréal où nous avons offert deux conférences et présenté le Yukon à des milliers de Québécoises et de Québécois.

Marketing touristique international

Grâce à notre entente avec Tourisme Yukon, nous avons poursuivi nos efforts marketing en France. Nous avons formé plusieurs équipes de voyagistes. Notre équipe est allée à la rencontre de cinq agences de voyages à Paris et a offert une conférence sur le thème des aurores boréales à 70 personnes. Nous avons également produits trois publireportages dans différents médias français : Femme Actuelle, L'Équipe et TourMag.

Resserrer et maintenir les liens

Nous avons rencontré les propriétaires des entreprises touristiques de Haines Junction et de Dawson afin de connaitre leurs activités et leurs services. En collaboration avec Destination Canada en France, nous avons continué d'agrandir notre notoriété auprès des voyagistes et des médias français et de contribuer à différents projets, comme la création d'un balado sur les aurores boréales.

Edith Bélanger, Directrice, Développement économique

Partenaires

Partenaires au service des francophones

Ils assurent, avec nous, la création et l'offre de services, d'activités et d'institutions nécessaires au plein épanouissement de la Franco-Yukonnie.

Caravane boréale des dix mots

Comité francophone catholique St-Eugène-de-Mazenod

Commission scolaire francophone du Yukon (CSFY)

Centre scolaire secondaire communautaire Paul-Émile-Mercier (CSSC Mercier)

École Émilie-Tremblay (ÉÉT)

Fondation boréale

Gouvernement du Yukon

L'Aurore boréale

La garderie du petit cheval blanc

Les Essentielles

Partenariat communauté en santé (PCS)

Société des immeubles franco-yukonnais (SIFY)

Société d'histoire francophone du Yukon (SHFY)

Partenaires financiers

Merci à nos principaux bailleurs de fonds pour leur soutien continu.

Agence canadienne de développement économique du Nord (CanNor)

Agence de santé publique du Canada

Association des collèges et universités francophones du Canada (ACUFC)

Association des facultés de médecine du Canada

Centraide Yukon

Collège Éducacentre

Conseil exécutif du gouvernement du Yukon

Consortium national de formation en santé (CNFS)

Direction des services en français – Yukon (DSF)

Emploi et Développement social Canada (EDSC)

Fédération des aînées et des aînés francophones du Canada (FAAFC)

Fondation Musicaction

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC)

Ministère de l'Éducation – Yukon

Ministère de la Santé et des Affaires sociales – Yukon

Ministère du Développement économique – Yukon

Ministère du Tourisme et de la Culture – Yukon

Patrimoine canadien

Secrétariat du Québec des relations canadiennes (SQRC)

Société Santé en français (SSF)

Ville de Whitehorse

Partenaires yukonnais

Merci à nos principaux partenaires qui contribuent à agrandir l'espace francophone au Yukon.

Arctic Star Printing

Arts Underground/Yukon Arts Society (YAS)

Association canadienne de santé mentale – division du Yukon

Bibliothèque communautaire de Dawson

Bibliothèque publique de Whitehorse

CBC North

Centre Copper Ridge

Centre Whistle bend – soins prolongés

Chambre de commerce de Whitehorse

CJUC (92,5 FM)

Coast Mountain Sports

Golden Age Society

Hospice Yukon

Ministère de la Santé et des Affaires sociales du Yukon – section formation continue

Programme Soutien aux familles du Yukon

Queer Yukon

Rivers to Ridges

TAO Tel-Aide

Université du Yukon

Volunteer Bénévoles Yukon (VBY)

Yukon Artists at Work

Yukon Council on Aging

Yukon Film Society (YFS)

Yukon News

Yukon Public Legal Education Association (YPLEA)

Yukon Women in Music (YWIM)

Yukonstruct Society

Partenaires nationaux

Nos actions s'appuient sur de nombreux réseaux et partenaires à la grandeur du pays. Nous participons à des projets nationaux, représentons les intérêts des francophones du Yukon et partageons notre expertise ainsi que nos ressources.

Accueil francophone de Thunder Bay

Ambassade du Canada en France

Association des collèges et universités francophones du Canada (ACUFC)

Association des facultés des médecines du Canada

Association des groupes en arts visuels francophones (AGAVF)

Carrefour Nunavut

Collège Éducacentre

Communauté en santé Manitoba

Conseil culturel et artistique francophone de la Colombie-Britannique (CCAFCB)

Conseil de développement économique des Territoires du Nord-Ouest (CDÉTNO)

Consortium des médias communautaires de langue officielle en milieu minoritaire

Consortium national de formation en santé (CNFS)

Coup de cœur francophone (CCF)

Covering Climate Now

Destination Canada

Fédération culturelle canadienne-française (FCCF)

Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF)

Fédération des aînées et aînés francophones du Canada (FAAFC)

Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada (FCFA)

Fondation canadienne pour le dialogue des cultures

Média Ténois

La coopérative d'immigration Le Relais francophone de la Colombie-Britannique

Le Nunavoix

Le Réseau des collèges et des cégeps francophones du Canada (RCCFC)

Le Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE Canada)

Le Réseau national des Galas de la chanson (RNGC)

Réseau des grands espaces (RGE)

Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario (RMEFNO)

Réseau Nord-Ouest en arts visuels (ReNO)

Réseau pour le développement de l'alphabétisme et des compétences (RESDAC)

Réseau santé albertain (RSA)

Réseau Santé en français Î.-P.-É. (RSFÎPÉ)

Réseau Santé en français Saskatchewan

Réseau TNO Santé

Réseau.presse (Anciennement APF)

Réseau Santé en français au Nunavut (RÉSEFAN)

RésoSanté Colombie-Britannique (RSCB)

Joe la Jolie

Artiste multidisciplinaire demeurant au Yukon depuis une décennie, Joe la Jolie passe d'un médium à un autre depuis son enfance. Arts visuels, peinture corporelle, théâtre, poésie ou performance de cirque, ses moyens de créer sont sans cesse stimulés par la vie et les émotions. Joe la Jolie s'inspire de ce qu'elle voit et tente, avec son art, de répondre à sa quête de la rencontre avec autrui. À travers ses œuvres, elle communique les représentations symboliques du monde. Elle nous dévoile, en couverture du rapport annuel, son talent pour la peinture sur corps avec une œuvre de son projet De corps en accord intitulée *L'esquisse : the color draft.*

Chez Jojo
Huile sur toile, 2012

L'artiste
Polymère, 2020

Association franco-yukonnaise

302, rue Strickland, Whitehorse (Yukon) Y1A 2K1

867 668-2663

afy@afy.ca

100%

Imprimé sur du papier recyclé qui contient 100 % de fibres postconsommation.

ARCTIC STAR PRINTING INC.

Imprimé par Arctic Star Printing.

afy.ca